

 سلطة مدينة دبي الملاحية DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية النزهة طول حتى 8 متر Pleasure boats length up to 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-IN-08	Ver.# : 08
		Page 1 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

لا No	نعم Yes	المتطلبات Requirements	الوثائق والسجلات Documents and Records	م. No.
☐	☐	✓	Vessel license	1
☐	☐	✓	Crew licenses	2
☐	☐	✓	Stability Booklet - if the vessel licensed to more than 12 passengers	3
لا No	نعم Yes	المتطلبات Requirements	معدات الملاحة والاتصال Navigation and Communication Equipment	م. No.
☐	☐	✓	Navigation lights	1
☐	☐	✓	GPS	2
☐	☐	✓	Suitable communication aid	3
☐	☐	✓	Magnetic compass	4
☐	☐	✓	Radar reflector	5
☐	☐	✓	Horn	6
☐	☐	✓	UAE flag	7
☐	☐	✓	Alpha flag (for diving boats only)	8
☐	☐	✓	Maritime Safety and Security Transponder – as required by the Coast Guard	9
لا No	نعم Yes	المتطلبات Requirements	معدات السلامة والإنقاذ Lifesaving Appliances	م. No.
☐	☐	✓	Lifejackets - with whistle and light for all personnel on-board	1
☐	☐	✓	Spare Lifejackets - (10%) in excess of the authorized total number.	2
☐	☐	✓	Life jackets for children – according to the number of children on the vessel.	3
☐	☐	✓	Lifebuoy with buoyant line	4
☐	☐	2	Hand flares distress signals	5
☐	☐	1	Smoke distress signals	6
☐	☐	✓	First aid box	7
☐	☐	✓	Waterproof hand torch	8

 سلطة مدينة دبي الملاحية DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية النزهة طول حتى 8 متر Pleasure boats length up to 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-IN-08	Ver.# : 08
		Page 2 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

☐	☐	☒	أرقام الطوارئ - نسخة مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة	9
☐	☐	☒	Emergency Numbers- a copy shall be installed in a visible place on the vessel	
لا	نعم	المتطلبات	معدات كشف ومكافحة الحريق	م. No.
No	Yes	Requirements	Fire Detection and Firefighting Equipment	
☐	☐	☒	طفاية حريق بودرة وزن (5) كغم	1
☐	☐	☒	Powder Fire Extinguisher- 5 kg	
☐	☐	☒	نظام كشف ومكافحة الحريق - لغرف المحركات المغلقة	2
☐	☐	☒	Fire Detection and Extinguishing System- for closed engine rooms.	
لا	نعم	المتطلبات	معدات ومتطلبات أخرى	م. No.
No	Yes	Requirements	Other Equipment and Requirements	
☐	☐	☒	مضخة النزح- واحدة أو أكثر بقدرة مناسبة لسحب المياه المتجمعة في غرفة المحرك والإماكن المغلقة .	1
☐	☐	☒	Bilge Pump - one or more with suitable capacity for engine rooms and void spaces	
☐	☐	☒	جهاز تنبيه صوتي ومرئي - من ارتفاع مستوى المياه المتجمعة في جوف الوسيلة	2
☐	☐	☒	Bilge alarm - with visual and audible alert	
☐	☐	☒	أنظمة تهوية مناسبة - لغرف المحركات تتوقف تلقائيا عند تشغيل نظام إطفاء الحريق الثابت.	3
☐	☐	☒	Ventilation System-for engine-room, stops automatically when the fixed fire extinguishing system activated	
☐	☐	☒	مرساة متصلة بحبل أو جنزير - يتناسب مع منطقة الإبحار	4
☐	☐	☒	Anchor with rope or chain- suitable for operation area	
☐	☐	☒	سلم آمن لاستخدام الركاب	5
☐	☐	☒	Safe ladder for passenger use	
☐	☐	☒	حبال للقطر والربط	6
☐	☐	☒	Towing & mooring ropes	
☐	☐	☒	صندوق عدد يدوية للصيانة	7
☐	☐	☒	Tool box	
☐	☐	☒	أرقام الوسيلة - مثبتة على الجانبين وفقا للمعايير المعتمدة لدى السلطة.	8
☐	☐	☒	Vessel Numbers - fixed on both sides in accordance with the standards approved by the Authority	
☐	☐	☒	بدن الوسيلة - خال من العيوب ولا يوجد تسريب للمياه بطريقة تشكل خطورة على صلاحية الوسيلة للإبحار	9
☐	☐	☒	Vessel Hull - free from defects and no water ingress affecting on the vessel seaworthiness	
☐	☐	☒	وسم معدات السلامة - طباعة رقم الوسيلة البحرية بشكل دائم على جميع معدات السلامة.	10
☐	☐	☒	Labelling Safety Equipment - Printing the vessel number permanently on all safety equipment.	
☐	☐	☒	معدات السلامة - تتم صيانتها بشكل دوري من قبل شركة معتمدة	11
☐	☐	☒	Safety equipment - periodically maintained by a certified company	
لا	نعم	المتطلبات	اختبارات التشغيل والسلامة	م. No.
No	Yes	Requirements	Operation and Safety Tests	
☐	☐	☒	عمل صمامات الاغلاق السريع للوقود	1
☐	☐	☒	Working of Quick Closing Valves if fitted.	
☐	☐	☒	عمل الإيقاف الفوري لمحركات الوسيلة	2
☐	☐	☒	Working of Main Engine Emergency Shutdown.	
☐	☐	☒	عمل نظام التوجيه الاحتياطي للدفة عند وجوده	3
☐	☐	☒	Operation of Emergency Steering Gear if fitted.	
☐	☐	☒	عمل مضخات النزح ونظام التنبيه الصوتي والمرئي	4
☐	☐	☒	Operation of Bilge Pumps including visual & audible Alarms.	
☐	☐	☒	عمل نظام الكشف عن الحريق	5
☐	☐	☒	Functioning of Fire Detection System.	
☐	☐	☒	عمل الأنوار الملاحية	6
☐	☐	☒	Functioning of Navigation Lights	
☐	☐	☒	عمل جهاز الاتصالات الراديوي	7

 سلطة مدينة دبي الملاحة DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية النزهة طول حتى 8 متر Pleasure boats length up to 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-IN-08	Ver.# : 08
		Page 3 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

			Operation of VHF Radio	
☐	☐	✓	عمل أضوية ستر النجاة Functioning of Lifejackets lights	8
☐	☐	✓	عمل أنوار الطوارئ Functioning Emergency Lighting	9
☐	☐	✓	عمل أضوية أطواق النجاة Functioning Lifebuoys self-ignition lights	10
☐	☐	✓	عمل جرس الحريق في حال وجوده Working of Fire Bell if fitted	11
☐	☐	✓	عمل بوق أو صافرة الوسيلة Working of Vessel Horn or Whistle	12
☐	☐	✓	توقف نظام التهوية لغرفة المحركات عند تشغيل نظام الإطفاء Stopping of Ventilation System-in case of activation of firefighting system in engine room.	13